

**НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ БІОРЕСУРСІВ І
ПРИРОДОКОРИСТУВАННЯ УКРАЇНИ**

Кафедра англійської мови для технічних та агробіологічних спеціальностей

ЗАТВЕРДЖЕНО

ННІ енергетики, автоматики і енергозбереження

“ ____ ” _____ 20__ р.

РОБОЧА ПРОГРАМА

НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ «ДІЛОВА ІНОЗЕМНА МОВА»

для підготовки фахівців ОС Магістр 1 курс (1-2 семестри)

Галузь знань G «Інженерія, виробництво та будівництво»

Спеціальність G 4 «Енерговиробництво (04.02 Теплоенергетика)»

Освітня програма Інжиніринг відновлювальних джерел та енергоменеджмент

ННІ енергетики, автоматики та енергозбереження

Розробники: *Михайло СОПІГА, к.іст.н., зав.кафедри англійської мови для технічних та агробіологічних спеціальностей, Катерина ЯКУШКО, к.п.н., доцент кафедри англійської мови для технічних та агробіологічних спеціальностей*

Опис навчальної дисципліни “Ділова іноземна мова”

Викладається на першому курсі магістратури впродовж першого семестру. Покликана закріпити основи ділового, розмовного та професійного іншомовного мовлення з урахуванням специфіки лексики спеціальності «Енерговиробництво (04.02 Теплоенергетика)»; формувати у студентів загальні та професійно орієнтовані комунікативні мовленнєві компетенції для забезпечення їхнього ефективного спілкування в навчальному та професійному іншомовному середовищі; сприяти розвитку здібностей до самооцінки та здатності до самостійного навчання; залучати студентів до таких навчальних видів діяльності, які активізують і розвивають увесь спектр їхніх пізнавальних здібностей; допомагати студентам у формуванні іншомовного мовлення із метою розвитку їхньої особистої мотивації; зміцнювати впевненість студентів як користувачів мови, а також їхнє позитивне ставлення до вивчення англійської мови.

Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній ступінь		
Освітній ступінь	<i>магістр</i>	
Спеціальність	G4 – Енерговиробництво (04.02 Теплоенергетика)	
Освітня програма	Інженіринг відновлювальних джерел та енергоменеджмент	
Характеристика навчальної дисципліни		
Вид	обов'язкова	
Загальна кількість годин	<i>90</i>	
Кількість кредитів ECTS	<i>3</i>	
Кількість змістових модулів	<i>3</i>	
Курсовий проект (робота) (за наявності)	_____ -	
Форма контролю	екзамен	
Показники навчальної дисципліни для денної та заочної форм здобуття вищої освіти		
	Форма здобуття вищої освіти	
	денна	заочна
Курс (рік підготовки)	<i>1</i>	_____
Семестр	<i>1</i>	_____
Лекційні заняття	-	_____
Практичні, семінарські заняття	<i>30 год</i>	_____
Лабораторні заняття	_____	_____
Самостійна робота	<i>60 год.</i>	_____
Індивідуальні завдання	-	_____
Кількість тижневих аудиторних годин для денної форми здобуття вищої освіти	<i>2 год</i>	====

1. Мета, компетентності та програмні результати навчальної дисципліни

Мета викладання дисципліни – сформувати у студентів професійні мовні компетенції, які сприятимуть їхньому ефективному функціонуванню у культурному розмаїтті навчального та професійного середовищ; підготувати студента до професійного спілкування в усній та письмових формах англійською мовою з урахуванням специфіки лексики спеціальності «Енерговиробництво (04.02 Теплоенергетика)».

Набуття компетентностей:

інтегральна компетентність (ІК):

Здатність розв’язувати складні загальні, спеціалізовані задачі та практичні проблеми у сфері теплоенергетики або у процесі навчання, що передбачає застосування теорій та методів електричної інженерії і характеризується комплексністю та невизначеністю умов

загальні компетентності (ЗК):

ЗК3. Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями.

ЗК10. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

СК14. Здатність до безперервного професійного розвитку.

Програмні результати навчання навчальної дисципліни(ПРН):

ПРН23 Здатність ефективно спілкуватися з питань інформації, ідей, проблем та рішень з інженерним співтовариством і суспільством загалом.

ПРН24 Здатність ефективно працювати в національному та міжнародному контексті, як особистість і як член команди, і ефективно співпрацювати з інженерами та не інженерами

ПРН25 Здатність розпізнавати необхідність і самостійно навчатися протягом життя

ПРН26 Здатність відстежувати сучасні напрямки розвитку науки і техніки

2. Програма та структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин													
	денна форма							заочна форма						
	тижні	усього	у тому числі					усього	у тому числі					
л			п	лаб	інд	с.р.	л		п	лаб	інд	с.р.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
Модуль 1. <i>Demands to presentation, the first impression, CV structure, principles of interviewing</i>														
Тема 1. Introduction	1	5		2			3							
Тема 2. The first impression, my personality in symbols	2	6		2			4							
Тема 3. Journalist’s interviewing and	3	6		2			4							

conclusions													
Тема 4. Modern specialized thermal power engineer's vocabulary. The demands to presentation	4	8		2			6						
Тема 5. E-learn Module 1 test, representing results of the Module 1 individual tasks	5	6		2			4						
Тема 6. The first module self-control	6	6		2			4						
Разом за змістовим модулем 1	6	37		12			25						
Модуль 2. <i>International communication</i>													
Тема 7. Stand poster report	7	10		2			8						
Тема 8. International communication : e-mails, meetings, intercultural issues	8	10		2			8						
Тема 9. E-learn Module 2 test . Representing results of the Module 2 individual tasks	9	6		2			4						
Тема 10. The second module self-control	10	6		2			4						
Разом за змістовим модулем 2	4	32		8			24						

Модуль 3. <i>Scientific Articles, Summary, Theses</i>											
Тема 11. Thermal power engineer's journals. Summary	11	10	2			8					
Тема 12 Scientific conferences. Theses	12	8	2			6					
Тема 13. E-learn module 3 test. Representing results of the Module3 individual tasks	13	6	2			4					
Тема 14.The third module self-control. Preparation to exam	14-15	12	4			8					
Разом за змістовим модулем 3	5	36	10			26					
Усього годин	1	105	30			60					

3. Теми лекцій. Не передбачено.

Теми лабораторних (практичних, семінарських) занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	Introduction	2
2	The first impression, my personality in symbols	2
3	Journalist's interviewing and conclusions	2
4	Modern specialized thermal power engineer's vocabulary. The demands to presentation	2
5	E-learn Module 1 test, representing results of the Module 1 individual tasks	2
6	The first module self-control	2
7	Stand poster report	2
8	International communication: e-mails, meetings, intercultural issues	2

9	E-learn Module 2 test . Representing results of the Module 2 individual tasks	2
10	The second module self-control Thermal power engineer's journals. Summary	2
11	Thermal power engineer's journals. Summary	2
12	Scientific conferences. Theses	2
13	E-learn module 3 test. Representing results of the Module 3 individual tasks	2
14	The third module self-control. Preparation to exam	4
	Разом	30

Теми самостійної роботи

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	Introduction	2
2	The first impression, my personality in symbols	4
3	Journalist's interviewing and conclusions	4
4	Modern specialized thermal power engineer's vocabulary. The demands to presentation	4
5	E-learn Module 1 test, representing results of the Module 1 individual tasks	4
6	The first module self-control	4
7	Stand poster report	4
8	International communication: e-mails, meetings, intercultural issues	4
9	E-learn Module 2 test . Representing results of the Module 2 individual tasks	4
10	The second module self-control Thermal power engineer's journals. Summary	4
11	Thermal power engineer's journals. Summary	4
12	Scientific conferences. Theses	5
13	E-learn module 3 test. Representing results of the Module 3 individual tasks	4
	The third module self-control. Preparation to exam	8
	Разом	60

6. Методи та засоби діагностики результатів навчання:

- письмове опитування;
- усна співбесіда;
- тестування;
- захист практичних робіт та індивідуальних завдань;

пірінгове оцінювання; самооцінювання.

7. Методи навчання:

метод проблемного навчання;
метод практико-орієнтованого навчання;
метод проєктного навчання;
метод навчання через дослідження;
метод навчальних дискусій та дебат;
метод командної роботи, мозкового штурму;
метод гейміфікованого навчання.

8. Оцінювання результатів навчання.

Оцінюють знання здобувача вищої освіти за 100-бальною шкалою, яку переводить у національну оцінку згідно з чинним «Положенням про екзамени та заліки у НУБіП України».

8.1. Розподіл балів за видами навчальної діяльності

Вид навчальної діяльності	Результати навчання	Оцінювання
Модуль 1. <i>Demands to Presentation, The First Impression, CV structure, Principles of Interviewing</i>		
Практична робота 1 “Introduction”	Засвоїти назву університету, факультету, спеціальності, використовувати схему складання резюме, аналізувати та вдосконалити ступінь знання граматики (ч.1) для укладання власних речень стосовно представлення себе як особистості та працівника, використовувати знання про правила читання та транслітерації на практиці.	20
Самостійна робота 1 “The first impression, My personality in symbols”	Розрізняти іноземне мовлення під час аудіювання, застосувати творчі та креслярські вміння при розробці плакату іноземною мовою, аналізувати та вдосконалити ступінь знання граматики (ч.2) для укладання власних речень стосовно представлення себе як особистості та працівника, використовувати джерела пошуку інформації про особливості проведення інтерв'ю під час зустрічі з роботодавцем	20
Практична робота 2 “ Journalist’s interviewing and conclusions”	Знати три основні тематичні блоки ведення бесіди з працівником, вміти задати питання та відповісти на запитання стосовно себе як особистості та працівника, відчувати себе у ролі журналіста та опитуваного, проаналізувати дані опитування та представити відповідні результати.	20
Самостійна робота 2 “Modern specialized	Ознайомитися та засвоїти 150 базових сучасних термінів теплоенергетики, ознайомитися з	20

thermal power engineer's vocabulary. The demands to presentation”	вимогами до публічного виступу, набути навички оформлення презентації з використанням сучасних термінів землевпорядкування.	
Модульна контрольна робота 1 “Module 1 check-up. Retelling”	Провести самоконтроль та представити докази своєї навчальної роботи, написати модульну письмову аудиторну роботу паралельно з проходженням тестів модулю 1 в ельорні	20
Разом за модулем 1		100

Модуль 2. International communication

Практична робота 3 “Stand poster report.”	Ознайомитися з вимогами до оформлення стенду магістерської роботи іноземною мовою та закріпити на практиці у власних зразках.	40
Самостійна робота 3 “International communication: e-mails, meetings, intercultural issues”	Ознайомитися з основами професійного листування із міжнародними замовниками сфери теплоенергетики, симулювати робочі онлайн-зустрічі (Zoom-call сценарії, minutes of meeting, follow-up emails).	40
Модульна контрольна робота 2 “Module 2 check-up. Retelling”	Провести самоконтроль та представити докази своєї навчальної роботи, написати модульну письмову аудиторну роботу паралельно з проходженням тестів модулю 2 в ельорні та усним захистом	20
Разом за модулем 2		100

Модуль 3. Scientific Articles, Summary, Theses

Практична робота 4 “Thermal power engineer's journals. Summary”	Ознайомитися з вимогами до написання та анотування наукових статей на основі наукових статей із фахових міжнародних журналів сфери теплоенергетики, набути навички написання короткої рецензії (peer-review summary) на певну обрану статтю з зазначених журналів”	40
Самостійна робота 4 “Scientific conferences. Theses”	Ознайомитися з етапами проведення наукових конференцій, набути навичку написання тез сфери землевпорядкування та закріпити на практиці у власних зразках, представити та проаналізувати відео цікавих фактів по цій темі та обговорити у його у діалозі.	40
Модульна контрольна робота 3 “Module 3 check-up. Retelling”	Провести самоконтроль та представити докази своєї навчальної роботи, написати модульну письмову аудиторну роботу паралельно з проходженням тестів модулю 3 в ельорні та усним захистом	20
Разом за модулем 3		100
Навчальна робота		(M1+M2)*0,7 ≤ 70

Іспит		30
Разом за курс		100

8.2. Шкала оцінювання знань здобувача вищої освіти

Рейтинг здобувача вищої освіти, бали	Оцінка за національною системою (екзамени/заліки)
90-100	відмінно
74-89	добре
60-73	задовільно
0-59	незадовільно

8.3. Політика оцінювання

Політика щодо дедлайнів та перекладання:	Роботи, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку. Перекладання модулів відбувається із дозволу лектора за наявності поважних причин (наприклад, лікарняний).
Політика щодо академічної доброчесності:	Списування під час контрольних робіт та екзаменів заборонені (в т.ч. із використанням мобільних девайсів). Реферати повинні мати коректні текстові посилання на використану літературу
Політика щодо відвідування:	Відвідування занять є обов'язковим. За об'єктивних причин (наприклад, хвороба, міжнародне стажування) навчання може відбуватись індивідуально (в он-лайн формі за погодженням із деканом факультету)

9. Навчально-методичне забезпечення

електронний навчальний курс навчальної дисципліни (на навчальному порталі НУБіП України, <https://elearn.nubip.edu.ua/course/view.php?id=1032>)

навчальні посібники:

Інтегрований курс технічної англійської мови : навч.посіб. / О.Г. Пономаренко, Л.В. Березова К.Г. Якушко, С.В. Мудра, О.В. Іванова, С. В. Цимбал; за ред.проф. В. Д. Бялика . Ч. 2 «Master's Course». Київ: Експодрук, 2018. 223 с.

методичні матеріали щодо вивчення навчальної дисципліни для здобувачів вищої освіти денної та заочної форм здобуття вищої освіти[^]

1English for the bachelors in thermal power engineering (Англійська мова для студентів спеціальності «Теплоенергетика» ОС «Бакалавр»): навч.-метод. посібник; укладач: К. Г. Якушко. Київ: Експодрук, 2023. 160 с

10. Рекомендовані джерела інформації

1.Business English. URL:

<https://kims.net.pk/LM%20ShortCours/English/BookGuffey.pdf>

2. Scientific English URL :

<https://fac.umc.edu.dz/snv/faculte/BCM/2019/scientific%20english.pdf>